

# Incoming Invoice

This form is completed sequentially by different groups. Complete your designated section and then give the form along with the attached original invoice to the next group. If you have questions about this form, contact the Finance Group ([finance@xfel.eu](mailto:finance@xfel.eu) or ext. 5629).

Internal document no.  
IC003572

## 1 Requester

After you complete this section, forward the documents to **Procurement** or **Travel**.

Recipient <i>Ballak, KE. 2.09</i>	Invoice number <i>310808</i>	Invoice total <i>893,32 €</i>
Purpose of purchased item <i>Repair / calibration</i>	For in-house research? <input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No	Purchased for WP/G <i>WP 75 76</i>
<input type="checkbox"/> Investment (or part thereof) to be installed <b>Storage location (until usage):</b> <b>Usage location:</b> <input type="checkbox"/> XFEL.EU Room: _____ <input type="checkbox"/> XFEL.EU Room: _____ <input type="checkbox"/> DESY Lab: _____ <input type="checkbox"/> DESY Lab: _____		<i>769001</i> Date usage begins (mm/yy) ____ / ____
<input type="checkbox"/> Complements device / instrument / building Name of related device / instrument / building: _____		<input type="checkbox"/> Used in experiment stations Number of experiment stations involved: _____
Delivery/performance date <i>. 2013</i>	Invoice complies with delivery? <input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	Date <i>14/11/2013</i>
		Signature requester <i>Ball.</i>

## 2 Procurement or Travel

After you complete this section, forward the documents to **Finance group**.

Conforms to contract, purchase order, travel application, etc.? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	Comments
Reference no. for contract, purchase order, travel application, etc.	Name of Procurement or Travel Officer
Date	Signature of Procurement or Travel Officer

Line	Cost centre	Cost object	Cost element	Verified by	Date

## 3 Finance

No.	Amount (EUR)		Bookkeeping		
	Gross	Net	VAT code	Acct. no.	Contra acct. no.
1					<i>70000 294</i>
2					
3					
4					
Total		<i>893,32</i> €	Bookkeeping entry by _____ Date _____		Invoice formally correct _____ Date _____
Cash discount / deadline (Skonto)		Cash discount €	Paid amount €	Net due date	Paid by _____ Payment date
<i>. 2013</i>		%	€	<i>28.11.2013</i>	



<b>Kundenauftragsnummer</b> XF.76.335.019		
<b>Rechnungsnummer</b> 310808	<b>Rechnungsdatum</b> 31-Okt-2013	<b>Agilent Auftragsnummer</b> 1-5400345177
<b>Zahlungsbedingungen</b> 30 Tage netto		

**Rechnungsadresse:**

European X-Ray Free-Electron Laser Facility GmbH  
 Albert-Einstein-Ring 19  
 22761 HAMBURG  
 Germany

**Lieferadresse:**

European X-Ray Free-Electron Laser Facility GmbH  
 c/o DESY Warenannahme  
 Notkestr. 85  
 22607 HAMBURG  
 Germany

**Bankverbindung / Zahlungsempfänger:**

CITIGROUP GLOBAL MARKETS DEUTSCHLAND AG & CO  
 KGAA REUTERWEG 16 60323 FRANKFURT AM MAIN GERMANY  
 Kto.Nr. 0214055015, (EUR) SWIFT BIC: CITIDEFF  
 IBAN: DE64502109000214055015

Agilent Technologies Sales & Services GmbH & Co. KG  
 Postfach 11 03 62  
 C/O Citibank European Lockbox, Citibank N.A. Frankfurt Branch  
 D-60038 Frankfurt  
 Germany

**Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an:**

Contact Center Deutschland  
 Telefon: 07031 464 6333  
 Fax: 07031 464 6336  
 Email: [contactcenter\\_germany@agilent.com](mailto:contactcenter_germany@agilent.com)  
[www.agilent.com/find/service](http://www.agilent.com/find/service)

Agilent Technologies Sales & Services GmbH & Co. KG  
 Herrenberger Strasse 130 Gebäude 4  
 71034 BOEBLINGEN  
 Germany

Ihr Gerät wurde instandgesetzt und kalibriert. Lieferzeitpunkt 29.10.2013 mw

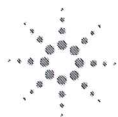
Pos.	Servicebeschreibung	Gesamtpreis EUR
1	<b>MS09404A/ MY49150216</b> Infiniium MSO - 4 GHz, 10/20 GSa/s, 4+16 Ch Agilent Kalibrierung mit Messunsicherheiten	750,69
<b>Nettopreis Position</b>		<b>750,69</b>

<b>Fälligkeit der Rechnung 30-Nov-2013</b>	<b>Nettopreis gesamt</b>	750,69
	<b>MwSt.</b>	19,00% 142,63
	<b>Gesamtsumme</b>	<b>EUR 893,32</b>

**Informationen:**

Für Bestellungen der in dieser Rechnung aufgeführten Services und Ersatzteile gelten die aktuellen Agilent Geschäftsbedingungen und Agilent Liefer- und Zahlungsbedingungen bezüglich Ersatzteilen sowie zusätzliche Bedingungen, soweit darauf im Angebot und in der Servicevereinbarung Bezug genommen wird. Soweit Sie mit Agilent eine gesonderte Vereinbarung getroffen haben, die den Verkauf der in dieser Rechnung aufgeführten Services und Ersatzteile umfasst, sind die Bestimmungen dieser Vereinbarung anwendbar.





**Agilent Technologies**

<b>Kundenauftragsnummer</b> tel. Herr Ballak		
<b>Agilent Auftragsnummer</b> 1-5520744915	<b>Versanddatum</b> 11-Nov-2013	<b>Lieferbedingungen</b>
<b>Lieferantennummer</b>	<b>Spediteur</b>	<b>Fahrtennr</b>

**Ansprechpartner:** Kai-Erik Ballak

**Lieferadresse:**

European X-Ray Free-Electron Laser Facility GmbH  
 Albert-Einstein-Ring 19  
 22761 HAMBURG  
 Germany

Telefon: 4089986430  
 Bereich: AER19; Room: 2.09

**Ihre Anfragen senden Sie bitte an:**  
 Contact Center Deutschland  
 Telefon: 07031 464 6333  
 Fax: 07031 464 6336  
 Email: [contactcenter\\_germany@agilent.com](mailto:contactcenter_germany@agilent.com)

Produktinformationen	Hersteller	Seriennummer	Menge
MSO9404A Infiniium MSO - 4 GHz, 10/20 GSa/s, 4+16 Ch	Agilent Technologies Inc	MY49150216	1

13/11/2013  
 Bal.

\_\_\_\_\_  
 Kundename

\_\_\_\_\_  
 Unterschrift des Kunden

\_\_\_\_\_  
 Datum



Service Order: **1-5520744915**